

1918-02-14

AFSENDER

Kai Hoffmann

MODTAGER

Otto Gelsted

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Generel kommentar:

"Clausens muntre Vrøvlere" hentyder til Sophus Claussens "Den lykkelige Maler" i Klingens novemberhæfte 1917.

Afsendersted:

Lyngby

Modtagersted:

Kerteminde

Omtalte personer:

Sophus Claussen

Axel Garde

Arkivplacering:

Poul Uttenreitters papirer. Det

Kongelige Bibliotek, Tilg. 634.

DOKUMENTINDHOLD

Kai Hoffmann sender et digt, der stilles til rådighed for Klingen, selvom han er blevet advaret mod bladet af malervenner, og digtet ikke har noget direkte med den unge billedkunst at gøre. Endvidere kommenterer han Sophus Claussens og andres bidrag og opfordrer til Gelsted til at sende noget til forlaget.

TRANSSKRIFTION

Lyngby 14/2 18

Kære Gelsted

Mine Malervenner siger, at jeg skal ikke bidrage til det Elevblad. O.s.v. Men jeg gør det. Jeg har efterhaanden uddannet mig til et Instrument, og naar man sætter Fingeren paa mig, kommer der en Tone - i Dur eller Moll ... Du har sat Fingeren paa mig.

Man kan ogsaa sige, at jeg har uddannet mig til et Skuffedarium. Men det vilde være perfidt og ikke sandt.

Her er Digtet. Det har intet med den unge Kunst at gøre - d.v.s. Malerne kan afvise det som digterisk Analogi til

deres Malerier, og jeg er ligeglad. Det er mig personlig nok, at jeg har fundet noget i deres Billeder, selv om det, jeg har fundet, ikke var det, som det var Meningen, at jeg skulle finde. Forøvrigt tror jeg, at visse af disse nye Malere og jeg forstaar hverandre. Og Læserne vil rimeligvis i nogle af Bladets Billeder og i dette Digt finde noget af den samme Musik. Oprigtig talt mener jeg, at "Drømmen" bedre end Clausens muntre Vrøvlere + de øvrige i Bladet offentliggjorte Digte udtrykker hint Usigelige, som med Rette er den unge Kunsts Sværmeri.

Naar man ikke faar Honorar,

man maa have Lov til at rose sig selv en Smule.

Faar vi saa "Tyven"? Hører jeg andre Livstegn fra dig? Hvis du, som kan præstere noget, ogsaa kommer med noget, staar der dig et Forlag aabent, hvor der ingen Vrøvl er, intet Omsvøbsdepartement, ingen Garde - tre flinke Mennesker, voila tout.

Mange Hilsner fra

Familjen

din hengivne

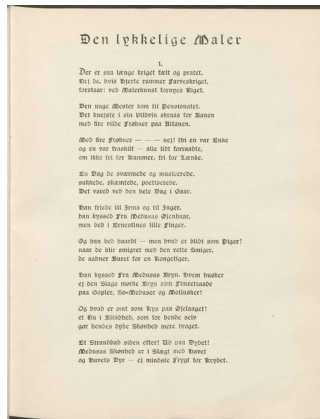
Kai Hoffmann

Men jeg maa absolut have Korrektur

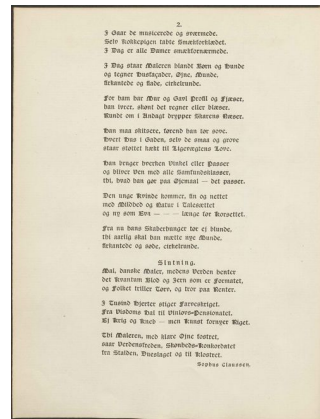
KILDER TIL DANSK KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

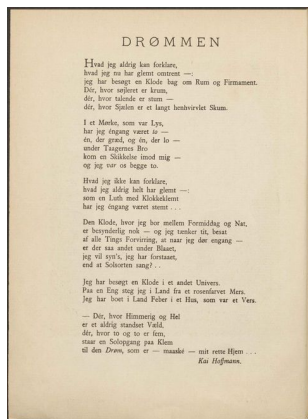
OMTALTE VÆRKER



1,2 s. 8



1,2 s. 9



1,6 s. 9

Lynby 14/2 18

Kære Gelsted

Min Maleremus siger,
at jeg skal ikke bidrage til det Elestrik.
O.s.v. Men jeg gør det. Jeg har efter
haanden iiddamst mig til ete Antrie.
ment, og som man sætter Fingren
paa mig, Kommer der en Toue - i Dii
eller Moll ... Dii har sat Fingren paa
mig.

Man kan ogsaa sige, at jeg har ud-
damst mig til et Klæppadarius. Men det
vild være fejlsiddt og ikke sandt.

Her er Digt. Det har intet med
den unge Klent at gøre - d. v. s. Malerens
Kan sige det som digtvisk Analogi til

den Maleri, og by er ligeså. Det er
mig personlig nok, at by her fundet nok
i den Tid, selv om det, by her fundet,
ikke er det, som det er Maleri, at
by skildrer. Forresten by, at
vise af den nye Maleri og by første
hveranden. O, Læseren vil se, at
i nogle af Skildrerne i
dette Dit- skildrer nok af den samme
Maleri. Oprettigt, men by, at
"Din" både er Placens min.
ten Violens + de vige: Skildrer
offentligst Dit udtrykke hvent
Ungelig, som med Palle er den vige
Kunsts Forermeri.

Non men ikke for Hovener,

men man har Luv til at roe
sig ud en Smule.

Om vi kan Tynde? 2. Hver
by andre Listerne som dig? Hvis det,
som Kun freestere noget, og som kommer
med noget, som der dig et Følge
asbet, som der ingen Virol er,
intet Omvoldsdeportment, ingen Park-
te flinke Mennesker, ville toot.

Mine Helser som

Famiger

deri Kongen

Kon. Hoffen

Men by man absolut have Komplet